

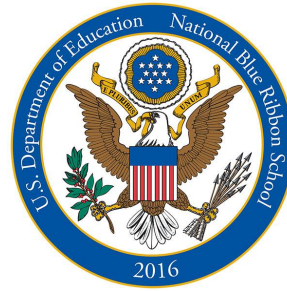
EISENHOWER ACADEMY

406 Burke Drive
Joliet, IL 60433

Phone: (815) 723-0233

Fax: (815) 740-5455

Ms. Nicole Bottigliero, Principal



August 2021

Dear Eisenhower Students and Parents,

We are so glad that you have chosen Eisenhower Academy! On behalf of the faculty and staff, I would like to take this opportunity to welcome you to Eisenhower Academy Magnet School. We are extremely proud of our school's academic performance and the positive behavior of our students. The success of our school can be attributed to the dedication of our staff and our school community. With the signing of the Partners in Learning Agreement, the students, parents, teachers, and principal form an alliance to help each child develop to his/her fullest potential. We are committed to our goals and appreciate that you have joined us as partners.

This supplement, which expresses our policies, procedures, Academy rules and expectations, has been prepared as a reference for parents and students. Please take the time to read it. If you have questions, please do not hesitate to ask for clarification. When you and your child have read and discussed the District 86 Parent-Student Handbook, please return the signed handbook form to the school office.

It is a privilege to serve as the principal of Eisenhower Academy. I take the responsibility of educating your child very seriously. Communication between the school and parents is vital for your child's success. It takes all of us working together to provide an environment that is most conducive to learning. Please know that we are here to work with and support you as we join each other to provide the best possible education for all children at Eisenhower.

Nicole Bottigliero

Principal, Eisenhower Academy

Table of Contents

The School Day	3
School Hours/Schedule	3
Program Offerings	3-4
Program Requirements	4
Dismissal from Eisenhower	4
Parent Sessions	4
Attendance	5
Reporting Absences	5
Discipline Procedures and School Code of Conduct	5
Procedures	5-6
Consequences	6
Parental Involvement	6
Report Cards and Conferences	6-7
Parent Organization	7
Communication	7-8
School Information and Procedures	8-9
Birthdays	8
Breakfast and Lunch Program	8
Field Trips	8
Homework	8-9
Library	9
Lost Articles	9
Money	9
School Pictures	9

Copy of Partners in Learning: Four-Way Learning Agreement

The School Day

School Hours/Schedule

Upon arriving at school, students who ride to school on the bus will exit the buses at 7:45 a.m. at the **south end** of the building and enter through Door #7. Students who walk to school or those who are car riders are dropped off and picked up on Fourth Avenue at the **north** door parking area (Door #2). The children will then go to their designated areas. **Supervision does not begin until 7:45 a.m.** Car riders will be provided a placard that should be displayed in the vehicle. Those without a placard will be asked to show ID prior to the student being dismissed at the end of the day.

Late students, parents dropping off, or parents picking up a child **must** use the **west** entrance (front doors by flag pole, #1) and report directly to the office.

ALL doors are locked at 8:00 a.m. and remain locked all day. Any parents and/or visitors must report to the office and sign in our visitors' book, located in the lobby, with the time and purpose (i.e. library volunteer, classroom tutor, picking up sick child, etc.). All other visitors will need to make an appointment at least 24 hours in advance prior to visiting the school building.

PLEASE notify the office of any change in phone numbers immediately. It is imperative that we have current phone numbers in case of an emergency. Thank you, in advance, for your understanding and cooperation.

Daily Schedule

7:45 a.m.	Students begin arriving/eat breakfast
8:00 a.m.	Students enter their Homeroom
8:05 a.m.	Morning Announcements
11:20 a.m.	Lunch/Recess
	Grades 1, 2: 11:20 – 11:40 a.m.
	Grades 3, 4, 5: 11:40 a.m.– 12:00 p.m.
12:00 p.m.	Bell for end of lunch period
2:10 p.m.	Student Dismissal

Program Offerings

Academic Enrichment

Academic Enrichment will be offered to students who meet District Academic Enrichment criteria. Academic Enrichment will be provided within the regular school day at Eisenhower. Academic Enrichment will be held during the time that has been set aside to provide for intervention and enrichment services.

Second-Step Program

A curriculum that provides instruction to 1st through 5th grade students in social and emotional learning with units on skills for learning, empathy, emotion management, friendship skills, and problem solving.

Problem-Based Learning (PBL)

Students at Eisenhower Academy approach learning a little differently than students at other schools. Our focus is on Math/Science/Technology while using a Problem-Based Learning approach. Each trimester a topic is selected for all students to explore. Teachers will use real-world problems to coach learning and challenge student thinking. Learning will take on new meaning as students make connections in the world.

After-School Activities

Young Rembrandts, Computer Programming, 3rd grade Camp Fitness, and a variety of teacher facilitated after-school programs are offered to Eisenhower students. Information regarding these programs will be sent home to parents each trimester. If students are staying for an after-school activity, a note **must be sent on the day of the activity**. If a note is not received, the student will be sent home on the bus as usual.

Program Requirements

Dismissal from Eisenhower Academy

Eisenhower Academy is a magnet school, offered as a choice for students in Joliet Public Schools District 86. In the process of filling out the application and signing the Partners in Learning Agreement, parents and students agree to follow all policies of Eisenhower Academy. Dismissal from the Academy program may result from the following:

- Eight referrals (PAWS) to the office
- Severe behavior concern
- Not maintaining a "C" average (2.0 Grade Point)
- Not maintaining average or above average scores on STAR360
- Family not attending four parenting sessions
- Family not attending mandatory parent/teacher conferences
- Accumulation of 9 days of unexcused absences
- Accumulation of 15 unexcused tardies
- Ineffective growth in the Multi-Tiered Systems of Support (MTSS) process

Parent Sessions

By choosing Eisenhower Academy for their child(ren), parents agree to attend Parenting Sessions. Numerous sessions will be offered throughout the year on various topics. The **mandatory Open House** is the first session parents/guardians are required to attend. Dates and topics for additional sessions will be scheduled and notices will be sent home. Parents will be required to attend three more sessions of their choice. No credit will be given for attending other schools' Open Houses. Parents will receive credit for attending the Eisenhower Open House only. **Make-up sessions will NOT be offered.** Parents are also required to attend two Parent/Teacher Conferences, which will be held in November and March. Failure to fulfill your parental obligation will result in your child's dismissal from Eisenhower Academy. **Unless otherwise specified, children of any age MAY NOT attend parent sessions. In order to be respectful of our speakers, the doors to Eisenhower will be locked 10 minutes after the start of the sessions.**

Attendance

Reporting Absences

The primary responsibility for student attendance rests with parents/guardians. When a student misses school, they miss learning. Absences from school are not conducive to the mission of the Joliet Schools District 86 or to the education of the student. Absences are not excused except in the case of *personal*

illness, death in the immediate family, observance of a religious holiday, or family emergency or include situations beyond the control of the student.

A call from the parent/guardian is required on the first day and each subsequent day of absence or tardiness. If we do not receive a call, you will receive a District automated message to verify the absence. If your child is going to be late, please call the school office no later than 8:30 a.m. so a school lunch can be ordered.

If a student becomes ill and needs to be sent home during the school day, a parent will be called and notified. If a parent cannot be reached, a person designated by the parent as an emergency contact will be called. **It is the parent's responsibility to notify the office if a change is made for an emergency contact.**

Every attempt should be made to schedule doctor/dentist appointments after school. If this is not possible, please notify the office at least one day prior to the scheduled appointment. Attempts to make appointments in the afternoon would be appreciated.

Tardiness

Students need to arrive at school on time. Tardiness is disruptive, not only to the tardy student, but also to students already present and to the instructional process of the teacher. Reporting to school after the designated time will result in a recorded tardy for the student. A parent/guardian must call the school to provide a valid reason for the tardiness. Failure to do so will result in an unexcused tardy. **Excessive tardiness or absence could result in dismissal from Eisenhower Academy.**

Truancy

Any student with 9 unexcused absences or 15 tardies will be referred to the District truancy officer. **If a student has 9 unexcused absences or 15 unexcused tardies, he/she can be dismissed from the Academy program.**

Extended Vacations

Vacations are strongly discouraged in order to avoid creating circumstances that may cause a prolonged absence while school is in session. Therefore, any parent/guardian permission for such absence will be considered an **unexcused** absence.

Discipline Procedures and Code of Conduct **Procedures**

Safe and orderly behavior is essential in any effective school setting. A superior teaching staff, efficient administration, and exemplary educational programs assist in supporting positive behavior. The development of the child as a wholesome well-rounded American citizen is an important component of our program. Eisenhower employs a positive approach to discipline. Our *SOAR to Success* program "catches" and "acknowledges" students exhibiting quality character traits.

The following Code of Conduct has been established for our school and students to **SOAR**:

- Safe Choices (Keep my hands, my feet, and all objects to myself.)
- Own your actions (Accept and reflect on my choices).
- Act Responsibly (Follow directions quickly and quietly.)
- Respectful to others and self (Use acceptable tone and language, mind your manners, participate appropriately.)

The behavior of Eisenhower Academy students is expected to be one which exhibits respect for themselves and others. The teachers will make their behavioral expectations known to the students. They will also make students aware of the consequences of continued misbehavior.

A Parent Alert Warning Slip (PAWS) will be issued to a student by the principal or a teacher for a behavior concern. When a student receives a PAW slip for misbehavior, he/she meets with the principal to discuss the incident. The discussion will include reflections and making better choices. The intent of the Parent Alert Warning Slip is for the student to learn from his/her mistake. It also serves as a means to communicate with parents and assist in maintaining records of occurrences. The goal is always to work together for the benefit of the student. Any time a student receives a PAWS notification for misbehavior the following consequences are followed:

Consequences:

First & Second Parent Alert Warning Slips

- Student conference with principal
- Parent signature on PAW slip

Third & Fourth Parent Alert Warning Slips

- Student conference with principal
- Student calls home from the principal's office
- Parent signature on PAW slip

Fifth through Seventh Parent Alert Warning Slips

- Student conference with principal
- Parent signature on PAW slip
- Parent conference with the principal and teacher
- Referral to Intervention Team

Eighth Parent Alert Warning Slip

- Student conference with principal
- Parent signature on PAW slip
- Consideration for dismissal from Academy program

Parental Involvement

Report Cards and Conferences

Formal student report cards are issued three times a year. Students in 1st and 2nd grade will receive a 1 (Exceeds Standards); 2 (Meets Standards); or 3 (Below Standards). Students in 3rd, 4th and 5th grades will receive letter grades (A, B, C, D, or F) and will be evaluated in light of their own progress. Your child is an individual and the grades should not be compared with any other child's report card or progress. The grades are based on test results, class participation, written work, and assignments.

Performance Code:

A – 90-100%	Excellent
B – 80-89%	Above Average
C – 70-79%	Average
D – 60-69%	Below Average
F – Below 60%	Performance not acceptable for advancement

Conference Schedule:

November	Parent/Teacher Conference
March	Parent/Teacher Conference

Progress reports will be sent home midway during each trimester. Please review this with your child and return a signed copy to the teacher. This report keeps you informed of your child's progress.

Assessment

To increase data driven instruction, students will be given the following assessments/screeners:

- | | | |
|--------------------------------|-------------------------|------------------|
| • STAR 360 Benchmark | Grades 1-5 (ELA & Math) | 3 times per year |
| • STAR 360 Progress Monitoring | Grades 1-5 (ELA & Math) | 6 times per year |
| • Common Assessments | Grades 1-5 (ELA & Math) | Periodically |
| • IAR | Grades 3-5 (ELA & Math) | 1 time per year |
| • ISA | Grade 5 (Science) | 1 time per year |

Results from various assessments are shared with parents during parent/teacher conferences. Book tests, teacher made tests, and informal assessment are also used in evaluating student progress.

Parent Organization

The PFC (Parent Faculty Council) plays an important role in helping to provide a quality education at Eisenhower. The council's board is comprised of parents, teachers, and administrators from Eisenhower and the Academy program at Washington. Each board member either holds an office (executive member) or chairs one of the following committees: Fall Supper, Room Parents, Teacher Appreciation, External Social, Fundraising, Yearbook, Fun Fair, and 1st Grade Welcome/5th Grade Farewell. **All parents are encouraged to join the PFC.**

Communication

Eisenhower Academy communicates with parents in a variety of ways.

- The Eisenhower Academy calendar/newsletter is one form of communication sent home to parents monthly with upcoming dates and events. We ask that you please read and save the newsletter, as additional reminders about special activities will **NOT** be sent home.
- **Parent/Teacher Conferences** are held at the conclusion of the grading periods in November and March. These conferences are **MANDATORY** for parents to attend (according to our Partners in Learning Agreement).
- **Progress reports** are another form of communication among parents, teachers, students, and principal. These are sent home between grading periods each trimester.
- Another means of communicating with parents is through our **Parent Alert Warning Slip (PAWS)**. This form tracks and informs parents of any areas of concern that the staff of Eisenhower Academy may have concerning your child.
- **REMIND App**- Classroom teachers will provide the classroom code.
- **Assignment Record/Assignment Notes-Planners** - Each student will have an assignment record, whether it be a planner or record sheet in the front pouch of their take-home folder. Teachers will communicate through assignment records if there is missing work. We ask that parents sign and review the assignment record regularly. If a student fails to complete an assignment, it will have a negative effect on his/her homework or classwork grade. Students are expected to complete any missing assignments for their educational benefit.

District Website

Information about the District and our school can be found on the District website: www.joliet86.org

Twitter Account: @EisenhowerD86

School Information and Procedures

Birthdays

If you choose to celebrate your child's birthday at school, please send a grade appropriate book for the occasion. The book will become part of the classroom library. **Please do not send treats due to health concerns.** Teachers will create classroom directories where parents can share information, such as their email and phone number, therefore, birthday party invites can be communicated outside of the school. Thank you for your cooperation and understanding.

Breakfast and Lunch Program

- **Breakfast** – The breakfast program is open to all students. The breakfast program takes place from 7:45-8:00 a.m. Monday through Friday in the school's cafeteria. Breakfast will also be available 20 minutes after the start of the school day.
- **Breakfast must be ordered the Friday before and no later than 9:00 a.m.**
- **Lunch** – A hot lunch is offered to all students daily. Menus are sent home monthly. Students may bring a sack lunch. Students bringing sack lunches to school **may only** bring drinks that are in cans, boxes, or plastic bottles. For safety reasons, **glass is not allowed.** The student's full name should appear on sack lunches or lunch boxes.
- **Lunches may be ordered daily, but must be ordered by 9:00 am. If a student is going to be late, the parent must call in to order hot lunch by 9:00 a.m.**
Students are expected to cooperate in the cafeteria by sitting quietly, using good table manners, depositing all lunch litter in wastebaskets, and leaving the table/floor in clean condition for others. Students **cannot** take food back to the classroom.
- Students are not allowed to share food with other students.

Field Trips (INCLUDED IN DISTRICT HANDBOOK)

Field trips are taken to enrich the students' educational experience. The teacher determines the number of trips taken each year. Students will be required to bring a signed permission slip from their parents before being allowed to participate. Students pay for bus costs and admission fees unless otherwise noted. Please send money in a separate envelope marked with your child's name, grade, trip information, and money enclosed. Parent chaperones are expected to ride the bus with the students and are not permitted to bring other children. All trips are pre-approved by the Assistant Superintendent of Curriculum and Instruction and the Building Principal.

Homework

Eisenhower Academy is dedicated to academic excellence and high student achievement. Homework is considered an important part of skill acquisition and is geared to strengthen and complement the learning acquired in the classroom setting.

In accordance with the Partners in Learning Agreement, it is best to provide a regular time and place where homework is done. Parents are not expected to help their children excessively – **homework is your child's responsibility** – but parent interest goes far in encouraging a child.

Homework will not always be of a written nature. It may be a reading assignment or a creative project. Excessive homework is not intended. If assignments seem too lengthy, please confer with your child's teacher. Suggested maximum time allotment for homework are:

First Grade	15-30 minutes
Second/Third Grade	15-45 minutes
Fourth/Fifth Grade	30-60 minutes

Please keep in mind that students work at their individual pace and the above allotments are only suggestions.

Parents are expected to sign all homework assignments and assignment notebooks each night. If homework assignments are not completed the day they are due, the student's homework grade will be affected. Assignments will be checked in class where appropriate or by the teacher and returned. Parents will be given feedback on their child's work completion through the use of the Assignment Record (either through an assignment record sheet or planner-see page 7).

Library

Each child benefits from the library with the wide variety of books available for classroom use. The student is responsible for the return of all library books. A new book may not be checked out until the previous book is returned. The student is required to pay the cost of a lost or excessively damaged book. Money will not be refunded if the book is located at a later date.

Lost Articles

The school office maintains a lost and found box. If your child has lost an article, please have him/her check the lost and found box. Please include student's names on lunch boxes and clothing if possible.

Money

When sending money to school, please put it in an envelope marked with the student's name, the teacher's name, the amount, and the purpose of the money.

School Pictures

All children will have pictures taken at the beginning of the school year. These pictures will be used for our school yearbook. Pictures may also be taken in the spring. Purchasing school pictures is optional.

PARTNERS IN LEARNING
Four-Way Learning Agreement
Student-Parent-Teacher-Administrator

We know that students learn best at **Eisenhower Academy** when everyone works together to encourage learning and practice appropriate behavior. This agreement is a promise to work together as a team to help your child achieve in school. Together, we can improve teaching and learning.

As a student, I pledge to

- ✓ work as hard as I can on my school assignments.
- ✓ discuss with my parents what I am learning in school.
- ✓ respect myself, my family members, and school staff members.
- ✓ practice the goals of the District Behavior Standard at all times.
- ✓ ask my teacher questions when I don't understand something.
- ✓ use my public or school library frequently.
- ✓ limit my TV watching and make time for reading.
- ✓ follow bus safety rules.

Student Signature: _____

As a parent, I pledge to

- ✓ encourage good study habits, including quiet study time at home.
- ✓ talk with my child every day about his or her school activities.
- ✓ reinforce respect for self and others.
- ✓ support the District Behavior Standards and review bus safety rules with my child.
- ✓ be aware of my child's progress in school by attending conferences, reviewing school work, and calling the teacher or school with questions.
- ✓ volunteer for my child's school or district.
- ✓ encourage good reading habits by reading to or with my child and by reading myself.
- ✓ limit my child's TV viewing and help select worthwhile programs.
- ✓ participate in at least 4 parent sessions, one being the mandatory Open House, during the school year.
- ✓ attend two scheduled district Parent/Teacher Conferences.

Parent Signature: _____

As a teacher, I pledge to

- ✓ provide motivating and interesting learning experiences in my classroom.
- ✓ explain my instructional goals and grading system to students and parents.
- ✓ explain academic and classroom expectations to students and parents.
- ✓ provide for two-way communication with parents about what children are learning in school and how families can enhance children's learning at home and in the community.
- ✓ respect the uniqueness of my students and their families.
- ✓ teach and reinforce the District Behavior Standards, bus safety rules, and class expectations at all times.
- ✓ guide students and parents in choosing reading materials and TV programs.

Teacher Signature: _____

As a principal/school administrator, I pledge to

- ✓ make sure students and parents feel welcome in school.
- ✓ communicate the school's mission and goals to students and parents.
- ✓ offer a variety of ways for families to be partners in their children's learning and to support this school.
- ✓ ensure a safe and nurturing learning environment.
- ✓ implement and promote the District Behavior Standards, bus safety rules, and school expectations at all times.
- ✓ strengthen the partnership among students, parents, and teachers.
- ✓ act as the instructional leader by supporting teachers in their classrooms.
- ✓ provide opportunities for learning and development to teachers, families, and community members.

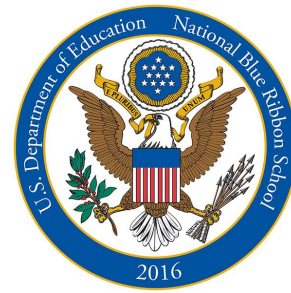
Principal Signature: _____

Most importantly, we promise to help each other carry out this agreement. Signed on this _____ day of _____, 20____.

ACADEMIA EISENHOWER

406 Burke Drive
Joliet, IL 60433

Teléfono: (815) 723-0233
Fax: (815) 740-5455
Sra. Nicole Bottigliero, Directora



Agosto de 2021

Estimados Estudiantes y Padres de Eisenhower,

¡Nos alegramos mucho de que hayan elegido la Academia Eisenhower! De parte de los maestros y empleados, me gustaría aprovechar esta oportunidad para darle la bienvenida a la Academia Eisenhower y a su programa "magnet" de formación especializada. Estamos muy orgullosos del rendimiento académico de nuestra escuela y del comportamiento positivo de nuestros estudiantes. El éxito de nuestra escuela puede atribuirse a la dedicación de nuestro personal y de la comunidad escolar. Al firmar el Contrato de Compañeros en la Educación, los estudiantes, padres, maestros y la directora forman una alianza para ayudar a cada niño(a) a desarrollar al máximo su potencial. Nos comprometemos a alcanzar nuestros objetivos y agradecemos que se una a nosotros como compañero(a).

Este suplemento, que explica nuestras políticas y procedimientos y las normas y expectativas de la Academia, ha sido preparado como referencia para padres y estudiantes. Por favor léalo. Si tiene alguna pregunta sobre cualquiera de las partes de este suplemento, por favor no dude en preguntar para aclarar sus dudas. Cuando usted y su hijo(a) hayan leído y hablado sobre el Manual para Padres y Estudiantes del Distrito 86, por favor regrese a la oficina de la escuela el formulario de acuse de recibo firmado.

Es un privilegio servirle como directora de la Academia Eisenhower. Me tomo muy en serio la responsabilidad de educar a sus hijos. La comunicación entre la escuela y los padres es esencial para el éxito de sus hijos. Es necesario que todos trabajemos juntos para proporcionar un entorno que favorezca el aprendizaje. Por favor sepa que estamos aquí para trabajar con usted y ayudarle mientras juntos proporcionamos la mejor educación posible para todos los niños en Eisenhower.

Nicole Bottigliero
Directora, Academia Eisenhower

Tabla de Contenido

El Día Escolar	3
Horario Escolar	3
Programas que Ofrecemos	3-4
Requisitos del Programa	4-5
Expulsión de la Academia Eisenhower	4
Sesiones para Padres	4-5
Asistencia	5
Reportar Ausencias	5
Procedimientos Disciplinarios y Código de Conducta	6-7
Procedimientos	6
Consecuencias	6-7
Participación de los Padres	7-8
Boletas de Calificaciones y Reuniones	7
Organización de Padres	7-8
Comunicación	8
Información y Procedimientos de la Escuela	8-10
Cumpleaños	8
Programa de Desayuno y Almuerzo	8-9
Paseos Escolares	9
Tareas	9
Biblioteca	10
Objetos Perdidos	10
Dinero	10
Fotografías Escolares	10
 Copia del Contrato Compañeros en el Aprendizaje	

El Día Escolar

Horario Escolar

Al llegar a la escuela, los estudiantes que llegan en autobús deben salir de los autobuses a las 7:45 a.m. en la parte **sur** del edificio y entrar por la puerta nº 7. Los estudiantes que van caminando a la escuela o los que llegan en carro deben ser dejados y recogidos en la avenida Fourth en el estacionamiento ubicado en la parte **norte** (puerta nº 2). Los niños deben ir a las zonas designadas. **La supervisión no empieza hasta las 7:45 a.m.** A los estudiantes que llegan en carro se les proporcionará un cartel que deben poner en un sitio visible del carro. Los conductores que no tengan este cartel deberán mostrar un documento de identificación antes de que el estudiante pueda salir al finalizar el día.

Los estudiantes que lleguen tarde y los padres que dejen a un estudiante tarde o que lo recojan temprano **deben** usar la entrada **oeste** (las puertas principales cerca del palo de la bandera, nº 1) e ir directamente a la oficina.

TODAS las puertas se cierran a las 8:00 a.m. y permanecen cerradas todo el día. Todos los padres y/o visitantes deben ir primero a la oficina y firmar el libro de visitas ubicado en la entrada indicando la hora de llegada y el propósito de la visita (por ejemplo, si es un voluntario de la biblioteca, un tutor de clase, si viene a recoger a un niño(a) que está enfermo, etc.). Todos los otros visitantes deberán pedir cita previa al menos 24 horas antes de visitar el edificio de la escuela.

POR FAVOR notifique a la oficina inmediatamente si hay cualquier cambio de número de teléfono. Es indispensable que tengamos los números de teléfono actualizados para casos de emergencia. Gracias de antemano por su comprensión y colaboración en este tema.

Horario Diario

7:45 a.m.	Empiezan a llegar los estudiantes/desayunan
8:00 a.m.	Los estudiantes van a su "Homeroom" (salón de clases principal)
8:05 a.m.	Anuncios de la mañana
11:20 a.m.	Almuerzo y Recreo 1 ^{er} y 2 ^o grado: 11:20 – 11:40 a.m. 3 ^{er} , 4 ^o y 5 ^o grado: 11:40 a.m. – 12:00 p.m.
12:00 p.m.	Suena la campana para señalar el final del almuerzo
2:10 p.m.	Salida de estudiantes

Programas que Ofrecemos

Enriquecimiento Académico

El programa "Academic Enrichment" (Enriquecimiento Académico) se ofrecerá a los estudiantes de cuarto y quinto grado que cumplan los requisitos del distrito para participar en el programa. El Enriquecimiento Académico se llevará a cabo durante el horario regular de clases en Eisenhower. El programa tendrá lugar en las horas reservadas para las intervenciones y los servicios de enriquecimiento académico.

Programa "Second-Step" (Segundo Paso)

Es un plan de estudios que proporciona instrucción a los estudiantes de 1^{er} a 5^o grado sobre el aprendizaje social y emocional con unidades de competencias para el aprendizaje, empatía, gestión de las emociones, capacidad para hacer amistades y para resolver problemas.

Aprendizaje Basado en la Resolución de Problemas (PBL, por sus siglas en inglés)

Los estudiantes de la Academia Eisenhower aprenden de una manera un poco diferente a la de otras escuelas. Nuestra prioridad es el aprendizaje de matemáticas, ciencia y tecnología con un aprendizaje basado en la resolución de problemas. Cada trimestre se selecciona un tema para que todos los estudiantes lo puedan explorar. Los maestros usarán problemas reales para enseñar y retar a los estudiantes para que piensen. El aprendizaje tendrá un nuevo significado cuando los estudiantes realicen conexiones en el mundo.

Actividades Después de la Escuela

Se ofrece a los estudiantes de Eisenhower programas después de la escuela como "Young Rembrandts" (jóvenes artistas), Programación de Computadoras, Campamento de Fitness para 3^{er} grado y diversos programas organizados por los maestros. Se enviará a casa información relacionada con estos programas a principios del año escolar. Si los estudiantes se van a quedar en la escuela después de las clases para una actividad, los padres o tutores **deben enviar una nota escrita el día de la actividad**. Si no recibimos una nota escrita enviaremos al estudiante a casa en su autobús habitual.

Requisitos del Programa

Expulsión de la Academia Eisenhower

La Academia Eisenhower es una escuela "magnet" (de formación especializada) y se ofrece como una opción para los estudiantes de las Escuelas Públicas de Joliet Distrito 86. Al llenar la solicitud y firmar el Contrato de Compañeros en el Aprendizaje los padres y los estudiantes aceptan cumplir con todas las políticas y procedimientos de la Academia Eisenhower. En los siguientes casos el estudiante puede ser expulsado del programa de Academia:

- El estudiante tiene ocho referidos ("referrals"/"PAWS") a la oficina
- Preocupación grave por el comportamiento del estudiante
- El estudiante no mantiene una calificación media de "C" (promedio de 2.0)
- El estudiante no mantiene resultados iguales o superiores a la media en las evaluaciones STAR360
- La familia no asiste a cuatro sesiones para padres
- La familia no asiste a las reuniones de padres y maestros obligatorias
- El estudiante acumula 9 días de ausencias injustificadas
- El estudiante llega a la escuela tarde 15 veces injustificadamente
- El estudiante no muestra un crecimiento efectivo en el proceso del Sistema de Apoyo de Múltiples Niveles (MTSS, por sus siglas en inglés).

Sesiones para Padres

Si eligen que su hijo(a) asista a la Academia Eisenhower, los padres aceptan asistir a las Sesiones para Padres. Se ofrecerán numerosas sesiones durante el año sobre temas variados. El Día de Puertas Abiertas ("**Open House**") **obligatorio** es la primera sesión a la que deben asistir los padres. Las fechas y los temas de las sesiones adicionales se programarán y se enviarán avisos a casa. Es obligatorio que los padres asistan a tres o más sesiones que elijan. No contará el asistir a los Días de Puertas Abiertas de otras escuelas. Solo contará que los padres asistan al Día de Puertas Abiertas de Eisenhower. **NO se ofrecerán sesiones de recuperación**. Los padres también deben asistir a las dos Reuniones de Padres y Maestros que tendrán lugar en noviembre y en marzo. Si los padres no cumplen con estas obligaciones esto puede tener como consecuencia la expulsión de su hijo(a) de la Academia Eisenhower. **A no ser que indiquemos lo contrario, NINGÚN niño(a), sin importar la edad, puede asistir a las sesiones para padres. Para respetar al orador se cerrarán las puertas de Eisenhower 10 minutos después de que empiece la sesión.**

Asistencia

Reportar Ausencias

La principal responsabilidad de la asistencia de los estudiantes es de sus padres o tutores. Cuando un estudiante falta a la escuela pierde oportunidades de aprendizaje. Las ausencias de la escuela no favorecen la misión de las Escuelas Públicas de Joliet Distrito 86 ni la educación del estudiante. Las ausencias no se consideran justificadas a no ser que sea *por enfermedad del estudiante, por el fallecimiento de un familiar cercano, por la celebración de una festividad religiosa, o por una emergencia familiar y también incluye otras circunstancias fuera del control del estudiante.*

Es obligatorio que uno de los padres o tutores llame a la escuela el primer día y también todos los otros días que el estudiante esté ausente o vaya a llegar tarde a la escuela. Si no recibimos una llamada, recibirá una llamada automatizada del sistema de mensajes del Distrito para verificar la ausencia. Si su hijo(a) va a llegar tarde a la escuela, por favor llame a la oficina de la escuela antes de las 8:30 a.m. para ordenar el almuerzo.

Si un estudiante se enferma y debe ser enviado a casa durante el horario escolar, llamaremos a uno de los padres o tutores para informarle. Si no podemos localizar a uno de los padres o tutores, llamaremos a la persona designada como contacto de emergencia. **Es responsabilidad de los padres y tutores avisar a la oficina si debe haber algún cambio en los contactos de emergencia.**

Deben hacer todo lo posible para programar citas médicas y en el dentista después de la escuela. Si no es posible, por favor avise a la oficina de la escuela al menos un día antes de la cita. Agradecemos que intenten programar la cita por la tarde.

Llegar Tarde

Los estudiantes deben llegar puntuales a la escuela. Llegar tarde es perjudicial no solo para el estudiante que llega tarde, sino también para los estudiantes que ya están presentes y para el proceso de enseñanza del maestro(a). Llegar a la escuela después de la hora en que comienzan las clases tendrá como resultado una tardanza ("tardy") registrada en el historial del estudiante. Uno de los padres o tutores debe llamar a la escuela y explicar un motivo válido por el que el estudiante llega tarde. Si uno de los padres o tutores no llama a la escuela, la tardanza será injustificada. **Las tardanzas o ausencias excesivas pueden tener como resultado la expulsión de la Academia Eisenhower.**

Ausencias Excesivas ("truancy")

Si cualquier estudiante tiene 9 ausencias injustificadas o llega tarde a la escuela 15 veces nos pondremos en contacto con el Oficial de Ausentismo Escolar del Distrito. **Si el estudiante tiene 9 ausencias injustificadas o llega tarde 15 veces sin justificación podrá ser expulsado(a) del programa de Academia.**

Vacaciones Largas

Desaconsejamos encarecidamente las vacaciones durante el calendario escolar para evitar crear circunstancias que causen una ausencia prolongada de la escuela. Por este motivo, aunque los padres den permiso para esta ausencia, se considerará una ausencia **injustificada**.

Procedimientos Disciplinarios y Código de Conducta

Procedimientos

Un comportamiento seguro y ordenado es esencial para que cualquier entorno escolar sea eficaz. Los magníficos maestros, los eficientes administradores y los programas educativos ejemplares ayudan a dar apoyo a este comportamiento positivo. El desarrollo de los niños como ciudadanos íntegros y

polifacéticos es una parte importante de nuestro programa. Eisenhower utiliza un método positivo de disciplina. Nuestro programa llamado “*SOAR to Success*” (volar hacia el éxito) identifica y celebra a los estudiantes que muestran rasgos de carácter de calidad.

Se ha establecido el siguiente Código de Conducta para que nuestra escuela y estudiantes vuelen hacia el éxito (**SOAR** en inglés):

- **Safe Choices** – Tomar buenas decisiones (mantener quietas las manos, los pies y los objetos).
- **Own your actions** – Ser dueño de los propios actos (aceptar y pensar en las decisiones tomadas).
- **Act Responsibly** – Actuar de manera responsable (seguir las instrucciones rápidamente y en silencio).
- **Respectful to others and self** – Ser respetuoso con uno mismo y con los demás (usar un tono y un lenguaje adecuados, ser educado y participar cuando corresponda).

Esperamos que el comportamiento de los estudiantes en la Academia Eisenhower muestre respeto por sí mismos y por los demás. Los maestros explicarán a los estudiantes cuáles son sus expectativas respecto a su comportamiento. También se asegurarán de que los estudiantes sepan las consecuencias de la mala conducta continuada.

Se entregará a los estudiantes una Nota de Aviso a los Padres (“Parent Alert Warning Slip” – PAWS, por sus siglas en inglés) escrita por la directora o por un maestro(a) si hay alguna preocupación respecto al comportamiento del estudiante. Si un estudiante recibe la notificación PAWS por mala conducta, deberá asistir a una reunión con la directora para hablar sobre el incidente. Esta conversación incluirá reflexiones sobre cómo tomar mejores decisiones. El objetivo de la Nota de Aviso a los Padres es que el estudiante aprenda de sus errores. También sirve como manera de comunicarse con los padres y ayuda a mantener un registro de lo ocurrido. La meta siempre es trabajar juntos para beneficio del estudiante. Si el estudiante recibe una notificación PAWS por mal comportamiento habrá consecuencias que explicamos a continuación.

Consecuencias:

Primera y segunda Nota de Aviso a los Padres

- El estudiante se reunirá con la directora
- Uno de los padres debe firmar la nota de aviso PAWS

Tercera y cuarta Nota de Aviso a los Padres

- El estudiante se reunirá con la directora
- El estudiante llamará a su casa desde la oficina de la directora
- Uno de los padres debe firmar la nota de aviso PAWS

De la quinta a la séptima Nota de Aviso a los Padres

- El estudiante se reunirá con la directora
- Uno de los padres debe firmar la nota de aviso PAWS
- Los padres deberán asistir a una reunión con la directora y el maestro(a)
- Se involucrará al Equipo de Intervención

Octava Nota de Aviso a los Padres

- El estudiante se reunirá con la directora
- Uno de los padres debe firmar la nota de aviso PAWS
- Se considerará la opción de expulsar al estudiante del programa de Academia

Participación de los Padres

Boletas de Calificaciones y Reuniones

Se entregan boletas de calificaciones a todos los estudiantes tres veces al año. Los estudiantes de 1er y 2º grado recibirán un 1 (superior a la media), 2 (cumple con la media) o 3 (por debajo de la media). Los estudiantes de 3er, 4º y 5º grado recibirán letras de calificación (A, B, C, D y F) y se les evaluará teniendo en cuenta su propio progreso. Su hijo(a) es una persona individual y no debe comparar sus calificaciones con las boletas de calificaciones o progreso de ningún otro niño(a). Las calificaciones se basan en resultados de evaluaciones, participación en la clase, trabajos escritos y tareas.

Código de Rendimiento:

A – 90-100%	Excelente
B – 80-89%	Por encima de la media
C – 70-79%	Medio
D – 60-69%	Por debajo de la media
F – Por debajo del 60%	El rendimiento no es aceptable para avanzar

Fechas de las Reuniones:

Noviembre	Reuniones de Padres y Maestros
Marzo	Reuniones de Padres y Maestros

Se enviarán reportes de progreso a casa entre las boletas de calificaciones. Por favor revíselo con su hijo(a), firmelo y regréselo al maestro(a). Este reporte es otra línea de comunicación para mantenerlo informado del progreso de su hijo(a).

Evaluaciones

Para mejorar la enseñanza basada en datos, los estudiantes harán las siguientes evaluaciones/pruebas:

- Pruebas STAR 360 de referencia De 1^{er} a 5º grado (lectoescritura y matemáticas) 3 veces al año
- STAR 360
Para supervisar el progreso De 1^{er} a 5º grado (lectoescritura y matemáticas) 6 veces al año
- Evaluaciones comunes De 1^{er} a 5º grado (lectoescritura y matemáticas) Regularmente
- IAR De 3^{er} a 5º grado (lectoescritura y matemáticas) 1 vez al año
- ISA 5º grado (ciencia) 1 vez al año

Los resultados de las diversas evaluaciones se comparten con los padres durante las Reuniones de Padres y Maestros. Las pruebas y exámenes de los libros o preparados por los maestros y las evaluaciones informales también se usan para evaluar el progreso del estudiante.

Organización de Padres

La Junta de Padres y Facultad (PFC, por sus siglas en inglés) tiene un papel importante para ayudar a proporcionar una educación de calidad en Eisenhower. La mesa de la junta está formada por los padres, maestros y administradores de la Academia Eisenhower y del programa de Academia de Washington. Cada miembro de la junta o bien es encargado de una sección (miembro ejecutivo) o bien forma parte de uno de los siguientes comités: Cena de Otoño, Padres de Salones, Apreciación de los Maestros, Social Externo, Recaudación de Fondos, Anuario, Feria de Diversión y Bienvenida de Estudiantes de 1^{er} Grado/Despedida de los estudiantes de 5º Grado. **Animamos a todos los padres a unirse a la PFC.**

Comunicación

La Academia Eisenhower se comunica con los padres de diferentes maneras.

- El calendario/boletín informativo ("newsletter") de la Academia Eisenhower es un tipo de comunicación con los padres que enviamos a casa mensualmente con las próximas fechas y eventos importantes. Le pedimos que por favor lea y guarde el boletín informativo ya que **NO** enviaremos a casa recordatorios adicionales sobre las actividades especiales.
- Las **Reuniones de Padres y Maestros** tienen lugar al finalizar los períodos de calificación en noviembre y en marzo. Es **OBLIGATORIO** que los padres asistan a estas reuniones (tal y como indica el Contrato de Compañeros en el Aprendizaje).
- Los **Reportes de Progreso** son otra manera de comunicarnos entre los padres, maestros estudiantes y la directora. Se envían a casa cada trimestre entre los períodos de calificación.
- También nos comunicamos con los padres mediante las **Notas de Aviso a los Padres (PAWS)**, por sus siglas en inglés). Estas notas mantienen un registro e informan a los padres de cualquier motivo de preocupación sobre su hijo(a) que tengan los empleados de la Academia Eisenhower.
- **Aplicación REMIND** - Los maestros proporcionarán el código de la clase.
- **Registros de Tareas/Planificadores** - Cada estudiante tendrá un registro de tareas, ya sea en el planificador ("planner") o una hoja de registro en el bolsillo delantero de la carpeta ("folder") que llevan a casa. Los maestros avisarán a través de estos registros si falta alguna tarea. Pedimos que los padres firmen y revisen los registros de tareas regularmente. Si un estudiante no completa una tarea, tendrá un efecto negativo en la calificación de tareas o de trabajo en clase. Se espera que los estudiantes completen cualquier tarea que falte por su beneficio educativo.

District Website

Puede encontrar más información sobre el distrito y sobre nuestra escuela en el sitio web del distrito:

www.joliet86.org. Cuenta de Twitter: @EisenhowerD86

Información y Procedimientos de la Escuela

Cumpleaños

Si elige celebrar el cumpleaños de su hijo(a) en la escuela, por favor entregue a su hijo(a) un libro apropiado al nivel del grado para que lo lleve a escuela para celebrar la ocasión. El libro formará parte de la biblioteca del salón de clases. **Debido a preocupaciones relacionadas con la salud, por favor no envíe golosinas ni nada comestible.** Los maestros crearán directorios de clase donde los padres podrán compartir información como por ejemplo su dirección de correo electrónico y número de teléfono, de manera que las invitaciones a fiestas de cumpleaños se puedan hacer fuera de la escuela. Gracias por su colaboración y comprensión..

Programa de Desayuno y Almuerzo

- **Desayuno** – El programa de desayuno está disponible para todos los estudiantes. Tiene lugar de 7:45 a 8:00 a.m. de lunes a viernes en el comedor de la escuela. El desayuno estará disponible hasta 20 minutos después de que comiencen las clases.
- **Debe ordenar el desayuno el viernes anterior no más tarde de las 9:00 a.m.**
- **Almuerzo** – Se ofrece a los estudiantes diariamente un almuerzo caliente. Los menús se envían a casa mensualmente. Los estudiantes también pueden traer el almuerzo de casa y podrán elegir una leche gratuita. Si desean traer bebidas de casa **solo** pueden traer bebidas en lata, caja o botella de plástico. Por motivos de seguridad **no está permitido el vidrio**. Debe escribir el nombre y apellido(s) del estudiante en la bolsa del almuerzo.

- Los almuerzos se pueden ordenar el mismo día, pero debe ser antes de las 9:00 a.m. Si el estudiante va a llegar tarde a la escuela ese día, uno de los padres debe llamar para ordenar el almuerzo caliente antes de las 9:00 a.m.

Se espera que los estudiantes colaboren en el comedor sentándose en silencio, mostrando buenos modales en la mesa, tirando la basura en las papeleras y dejando la mesa y el suelo limpios para los demás. Los estudiantes **no pueden** llevar comida al salón de clases.

- No está permitido que los estudiantes compartan comida con los otros estudiantes.

Paseos Escolares (INCLUIDOS EN EL MANUAL DEL DISTRITO)

Los paseos escolares se llevan a cabo para mejorar la experiencia educativa de los estudiantes. El maestro(a) determina cuántos paseos escolares se hacen cada año escolar. Los estudiantes deben traer un permiso firmado por uno de sus padres o tutores para que se le permita participar. Las familias pagan por el costo del autobús y por los boletos de entrada a no ser que se especifique lo contrario. Por favor envíen el dinero en un sobre aparte donde hayan escrito el nombre y apellido(s) de su hijo(a), el grado, la información del paseo escolar y la cantidad de dinero incluida en el sobre. Se espera que los padres supervisores ("chaperones") vayan en el autobús con los estudiantes y no está permitido que traigan a otros niños. Todos los paseos escolares son autorizados previamente por la Asistente Superintendente de Planes de Estudio e Instrucción y por la Directora de la Escuela.

Tareas

La Academia Eisenhower se esfuerza por conseguir la excelencia académica y el alto rendimiento de los estudiantes. Las tareas se consideran una parte importante de la adquisición de destrezas y están dirigidas a fortalecer y complementar el aprendizaje adquirido en el salón de clases.

De acuerdo con el Contrato de Compañeros en el Aprendizaje, es mejor proporcionar un tiempo y un lugar establecidos (que sean siempre los mismos) para hacer las tareas. No esperemos que los padres ayuden demasiado a sus hijos con las tareas ya que las tareas son responsabilidad del estudiante, pero si los padres muestran interés esto anima mucho a los niños.

Las tareas no siempre serán escritas. Puede ser una lectura o un proyecto creativo. No es nuestra intención que haya excesivas tareas. Si cree que las tareas toman demasiado tiempo, por favor hable con el maestro(a) de su hijo(a). El máximo tiempo sugerido para dedicar a las tareas es:

Primer grado	De 15 a 30 minutos
Segundo y tercer grado	De 15 a 45 minutos
Cuarto y quinto grado	De 30 a 60 minutos

Por favor tenga en cuenta que cada estudiante trabaja a su propio ritmo y que la cantidad de tiempo indicada anteriormente es solo una sugerencia.

Se espera que los padres firmen todas las tareas y las libretas de tareas cada noche. Si las tareas no están completas el día que deben ser entregadas, esto afectará a la calificación de tareas del estudiante. Se comprobarán las tareas en clase cuando corresponda o el maestro(a) puede corregirlas y regresarlas al estudiante. Se dará información a los padres sobre las tareas completadas o no completadas del estudiante mediante el Registro de Tareas ("Assignment Record"), ya sea en la hoja de registro de tareas o en el planificador del estudiante (vea la página 8).

Biblioteca

Todos los niños pueden aprovechar la gran variedad de libros de la que dispone la biblioteca de la escuela y que están disponibles para usar en el salón de clases. Los estudiantes son responsables de

regresar todos los libros de la biblioteca. No podrán llevarse un libro nuevo hasta que regresen el libro anterior. El estudiante deberá pagar el costo de cualquier libro perdido o dañado en exceso. No se regresará el dinero si encuentra el libro más adelante.

Objetos Perdidos

En la oficina de la escuela hay una caja para los objetos perdidos ("lost and found"). Si su hijo(a) ha perdido algún objeto, por favor pídale que busque en la caja de objetos perdidos. Por favor ponga el nombre y apellido(s) del estudiante en las bolsas del almuerzo y en toda la ropa que pueda.

Dinero

Si tiene que enviar dinero a la escuela, por favor póngalo en un sobre y escriba el nombre y apellido(s) del estudiante, el nombre del maestro(a), la cantidad de dinero y el motivo por el que envía el dinero.

Fotografías Escolares

Se tomará la fotografía de todos los niños al inicio del año escolar. Estas fotografías se usarán para el anuario de nuestra escuela. Puede ser que también se tomen fotografías en primavera. Comprar las fotografías escolares es opcional.

COMPAÑEROS EN EL APRENDIZAJE
Contrato de Estudiantes-Padres-Maestros-Administradores

Nosotros sabemos que los estudiantes aprenden mejor en la **Academia Eisenhower** cuando todos trabajamos juntos con entusiasmo para aprender y practicar la conducta apropiada. Este contrato es una promesa de trabajar unidos como un equipo para ayudar a su hijo(a) a triunfar en la escuela. Juntos podemos mejorar la enseñanza y el aprendizaje.

Como estudiante, yo prometo

- ✓ trabajar con gran entusiasmo en mis tareas escolares.
- ✓ hablar con mis padres de lo que estoy aprendiendo en la escuela.
- ✓ respetarme a mí mismo(a), respetar a mi familia, y a miembros del personal escolar.
- ✓ practicar las metas de las Normas de Comportamiento del Distrito en todo momento.
- ✓ preguntar a mi maestro(a) cuando yo no entiendo algo.
- ✓ usar la biblioteca pública o de la escuela con frecuencia.
- ✓ limitar mi tiempo para ver televisión y tomar más tiempo para leer.
- ✓ seguir las reglas de seguridad del autobús.

Firma del estudiante: _____

Como padre/madre/tutor, yo prometo

- ✓ apoyar los buenos hábitos para estudiar, incluyendo tiempo para estudiar en casa.
- ✓ hablar con mi hijo(a) a diario de sus actividades escolares.
- ✓ reafirmar el respeto por sí mismo(a) y por los demás.
- ✓ apoyar las Normas de Comportamiento del Distrito y revisar las reglas de seguridad del autobús con mi hijo(a).
- ✓ estar pendiente del progreso de mi hijo(a) en la escuela, asistiendo a reuniones, revisando el trabajo de la escuela, y llamando a los maestros o a la escuela si tengo preguntas.
- ✓ ofrecerme como voluntario(a) en la escuela de mi hijo(a) o distrito.
- ✓ adoptar buenos hábitos de lectura, leer con mi hijo(a) y leer yo mismo(a).
- ✓ limitar el tiempo que mi hijo(a) ve televisión y ayudarlo a seleccionar buenos programas.
- ✓ participar en al menos 4 sesiones para padres durante el año escolar; una es el Día de Puertas Abiertas ("Open House") al que es obligatorio asistir.
- ✓ Asistir a las dos Reuniones de Padres y Maestros programadas.

Firma del padre/madre/tutor: _____

Como maestro(a), yo prometo

- ✓ proporcionar experiencias interesantes de aprendizaje que motiven a los estudiantes en mi salón de clases.
- ✓ explicar mis metas de instrucción y el sistema de calificaciones a los estudiantes y a los padres.
- ✓ explicar a los estudiantes y padres lo que se espera académicamente y las reglas del salón de clases.
- ✓ proporcionar un medio de comunicación recíproco con los padres acerca de lo que sus niños están aprendiendo en la escuela, y de qué manera las familias los pueden ayudar a aprender más en casa y en la comunidad.
- ✓ respetar la individualidad de mis estudiantes y sus familias.
- ✓ enseñar y reafirmar las Normas de Comportamiento del Distrito, las reglas de seguridad del autobús, y las metas de la clase en todo momento.
- ✓ aconsejar a los estudiantes y padres para que elijan materiales de lectura y programas de televisión.

Firma del maestro(a): _____

Como directora/administrador de la escuela, yo prometo

- ✓ asegurarme de que los estudiantes y sus padres se sientan bienvenidos en la escuela.
- ✓ comunicar la misión y las metas de la escuela a los estudiantes y a sus padres
- ✓ ofrecer varias maneras para que las familias puedan participar en el aprendizaje de sus hijos y apoyar a la escuela.
- ✓ ofrecer un entorno de aprendizaje seguro y educativo.
- ✓ implementar y promover las Normas de Comportamiento del Distrito, las reglas de seguridad del autobús, y las metas de la escuela en todo momento.
- ✓ reforzar el compañerismo entre estudiantes, padres y maestros.
- ✓ actuar como líder instruccional apoyando a los maestros en sus salones de clases.
- ✓ proporcionar oportunidades de aprendizaje y desarrollo para los maestros, las familias y los miembros de la comunidad.

Firma de la directora: _____

Y sobre todo, muy importante, nosotros prometemos ayudarnos los unos a los otros para cumplir este contrato.

Firmado el día _____ de _____ de 20____.